

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ P
TỈNH ĐẮK NÔNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc**

Bản án số: 52/2017/HS-ST

Ngày: 28/9/2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ P, TỈNH ĐẮK NÔNG

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Hoàng Thị Thu Hà;

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Trọng Sơn và ông Trần Văn Ất;

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Trương Thị Thúy – Cán bộ Tòa án;

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã P, tỉnh Đắk Nông tham gia phiên tòa: Ông Phạm Thạch Huy – Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 9 năm 2017, tại phòng xử án Tòa án nhân dân thị xã P xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 49/2017/HSST ngày 13 tháng 9 năm 2017 đối với bị cáo:

1. Hoàng Quốc T (tên gọi khác: H), sinh năm: 1989, tại S, tỉnh Nghệ An; Trú tại: Tổ 5, phường Đ, thị xã P, tỉnh Đắk Nông; trình độ văn hóa: 12/12; Nghề nghiệp: Kinh doanh; con ông: Hoàng Quốc S, sinh năm 1968 và con bà Nguyễn Thị H, sinh năm: 1969; Bị cáo có vợ là Lê Thị Y, sinh năm 1991; Bị cáo có 02 con; Về nhân thân: Ngày 19/01/2015 bị cáo bị xử phạt hành chính về hành vi gây rối trật tự công cộng và cố ý làm hư hỏng tài sản, hình thức phạt tiền, bị cáo đã nộp phạt theo quy định. Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 20/6/2017 đến ngày 07/9/2017 được Viện kiểm sát nhân dân thị xã Gia Nghĩa ra Quyết định thay thế biện pháp tạm giam bằng áp dụng biện pháp cho bảo lãnh. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

2. Người bị hại:

Lê Nhất A, sinh năm: 1978, địa chỉ: Tổ 2, phường T, thị xã P, tỉnh Đắk Nông. Vắng mặt.

3. Người làm chứng:

3.1. Anh Lê Văn S, sinh năm 1980; vắng mặt;

Trú tại: Đường T, quận P, TP. Hồ Chí Minh.

3.2. Anh Lê Văn H; vắng mặt.

Trú tại: Phường P, thị xã P, tỉnh Đắk Nông.

3.3. Anh Lê Huy B; vắng mặt.

Trú tại: Tổ 5, phường N, thị xã P, tỉnh Đắk Nông.

3.4. Anh Trần Văn H; vắng mặt.

Trú tại: Tổ 2, phường T, thị xã P, tỉnh Đắk Nông.

3.5. Anh Nguyễn Đức P; vắng mặt.

Trú tại: Khối 2, thị trấn K, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Bị cáo bị Viện kiểm sát nhân dân thị xã P, tỉnh Đắk Nông truy tố về hành vi phạm tội như sau: Khoảng 22giờ 30 phút ngày 19/3/2017, Hoàng Quốc T cùng nhóm bạn là Nguyễn Đức P và 04 người thanh niên (*Chưa rõ nhân thân lai lịch*) đến quán H tại tổ 3, phường T, thị xã G hát Karaoke. Đến 23 giờ cùng ngày, T từ trong khu vực phòng hát ra ngoài sân thì thấy Lê Nhất A đang ngồi trên xe ô tô hiệu Toyota Inova, màu sơn bạc, không gắn biển kiểm soát chuẩn bị ra về. Trong xe của Nhất A lúc này có 05 người bạn gồm: Lê Văn H, Lê Văn P, Lê Văn S, Lê Huy B và Vũ Hữu M. Thấy T nhìn mình thì Nhất A hỏi “*nhìn gì mày?*”, T trả lời “*Sao*”. Nghe vậy H, P, S và M mở cửa xe đi xuống, xông vào dùng tay, chân đánh T. Bị đánh T bỏ chạy vào phòng hát Karaoke của nhóm bạn T đang thuê hát. Thấy T bị đánh nên 03 người thanh niên bạn T (*chưa rõ nhân thân lai lịch*) chạy ra ngoài sân, mở cốp xe ô tô lấy 02 cây gậy đánh bóng chày dài khoảng 70cm, đường kính 05cm và 01 con dao phát lưỡi bằng kim loại dài khoảng 60cm đuổi đánh nhóm của Nhất A. Thấy vậy, Nhất A bỏ chạy vào bên trong quán. T cùng nhóm bạn đuổi theo H, P, S, B, M về phía cổng ra vào của quán. Do P chạy không kịp nên bị 03 thanh niên trong nhóm của Tuấn đuổi kịp rồi dùng gậy, tay chân đánh. Còn Tuấn tiếp tục đuổi theo Hùng; do đuổi không kịp nên đến cổng quán Tuấn không đuổi nữa mà đi bộ quay vào, khi đi T thấy bên phải đường có một gậy gỗ dài khoảng 80cm, đường kính 06cm nên T nhặt lấy và đi đến vị trí P đang bị đánh, thấy người bị đánh không phải là Nhất A nên T nói “*không phải thằng này*”, nghe vậy, nên 03 thanh niên không đánh P nữa.

Sau đó T đi vào sân, thấy chiếc xe ô tô hiệu Toyota Inova mà Nhất A điều khiển trước đó, T cầm gậy đi dọc từ đầu xe đến đuôi xe bên trái (*bên tài*), vừa đi vừa nhìn vào bên trong xe xem có người không. Khi đến đuôi xe T quay lại đến vị trí cánh cửa sau bên trái cầm gậy bằng tay phải đập mạnh vào kính cửa xe làm vỡ kính. Thấy vậy, Nguyễn Đức P đến can ngăn nên T dừng lại.

Hậu quả: Xe ô tô hiệu Toyota Inova, màu sơn bạc, không gắn biển kiểm soát bị hư hỏng như sau:

- Phần hư hỏng do Hoàng Quốc T dùng gậy đập: Kính cửa sau bên trái bị vỡ hoàn toàn.

- Phần hư hỏng chưa xác định được đối tượng gây ra: Móp ca bô trước bên phải, kích thước 5x1cm; đèn phụ trước bên phải bị vỡ, kích thước 33x12cm; móp ca bô trước bên trái, kích thước 13x5cm; đèn phụ trước bên trái bị vỡ, kích thước 30x25cm; gương chiếu hậu bên trái bị vỡ hoàn toàn; nẹp chân kính cửa trước bên trái bị hư hỏng hoàn toàn; viền che mưa cửa sau bên trái bị vỡ, kích thước 9x6cm; nẹp chân kính cửa sau bên trái bị hư hỏng hoàn toàn; kính hông sau bên trái bị vỡ hoàn toàn; gương chiếu hậu bên trái bị vỡ hoàn toàn; kính tam giác trước bên phải bị vỡ hoàn toàn; móp kèo trước bên phải, kích thước 9x4,5cm.

Tại Bản kết luận định giá ngày 11/4/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thị xã Gia Nghĩa kết luận: Tổng giá trị thiệt hại của xe ô tô là 29.825.000đ; trong đó phần thiệt hại kính cửa sau bên trái là 3.350.000đ.

Tại bản Cáo trạng số 50/CTr-VKS ngày 13/9/2017 của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân thị xã P, tỉnh Đắk Nông đã truy tố bị cáo Hoàng Quốc T về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 Điều 143 của Bộ luật hình sự.

Kết quả tranh luận tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã P giữ nguyên quyết định truy tố và khẳng định quyết định truy tố là đúng người, đúng tội và đúng pháp luật. Sau khi phân tích các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 143, các điểm b, h, p khoản 1, khoản 2 Điều 46, khoản 1, khoản 2 Điều 60 Bộ luật hình sự (BLHS).

Xử phạt bị cáo Hoàng Quốc T từ 06 đến 08 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 12 tháng đến 18 tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Việc xử lý vật chứng vụ án: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng vào điểm a khoản 1 Điều 41, khoản 1 Điều 42 của BLHS; Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 76 của Bộ luật Tố tụng dân sự:

Chấp nhận cơ quan Cảnh sát điều tra thị xã P ra Quyết định xử lý vật chứng số 22/ QĐ ngày 14/4/2017 trả lại 01 xe ô tô hiệu Toyota Inova, màu sơn bạc, không gắn biển kiểm soát (Có đặc điểm như trong biên bản thu giữ) cho Lê Nhất A là chủ sở hữu hợp pháp.

Việc bồi thường thiệt hại: Chấp nhận việc Hoàng Quốc T đã tự nguyện bồi thường thiệt hại cho Lê Nhất A số tiền 19.800.000đ. Người bị hại anh Lê Nhất A không có yêu cầu gì thêm.

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Hoàng Quốc T không bào chữa gì về hành vi phạm tội của mình mà chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện, chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa là phù hợp với lời khai của người bị hại cũng như các chứng cứ, tài liệu đã thu thập lưu trong hồ sơ vụ án. Vào khoảng 23 giờ ngày 19/3/2017, tại quán Karaoke H thuộc tổ 3, phường T, thị xã P, tỉnh Đắk Nông, do mâu thuẫn với nhau nên Hoàng Quốc T dùng gậy gỗ đập vỡ kính cửa sau bên trái xe ô tô hiệu Toyota Inova của Lê Nhất A, giá trị thiệt hại là 3.350.000đ. Vì vậy, có đủ căn cứ pháp lý để kết luận bị cáo Hoàng Quốc T phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 143 của Bộ luật hình sự.

Tại khoản 1 Điều 143 của BLHS:

1. Người nào hủy hoại hoặc cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác gây thiệt hại từ hai triệu đồng đến dưới năm mươi triệu đồng hoặc dưới hai triệu đồng nhưng gây hậu quả nghiêm trọng hoặc đã bị xử phạt hành chính về hành vi này hoặc đã bị kết án về tội này, chưa được xóa án tích mà còn vi phạm, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc phạt tù từ sáu tháng đến ba năm.

...

Xét hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm hại đến quyền sở hữu về tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ, gây hậu quả thiệt hại về tài sản cũng như ảnh hưởng đến tình hình trật tự trị an tại địa phương, gây tâm lý hoang mang, lo lắng trong quần chúng nhân dân. Bị cáo nhận thức được hành vi phạm tội của mình là vi phạm pháp luật nhưng bị cáo vẫn cố tình thực hiện hành vi đến cùng, mặt khác vào năm 2015 bị cáo bị Phòng Cảnh sát hình sự Công an tỉnh Đắk Nông xử phạt vi phạm hành chính, hình thức phạt tiền về hành vi Gây rối trật tự công cộng và hủy hoại tài sản. Bị cáo không lấy đó làm bài học mà còn tiếp tục phạm tội nên cần phải xử phạt bị cáo một mức hình phạt nghiêm thì mới có tác dụng giáo dục đối với bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung trong xã hội. Tuy nhiên tính đến ngày phạm tội thì quyết định xử phạt hành chính đương nhiên được xóa và đã trên 01 năm. Vì vậy, theo quy định hướng dẫn tại điểm điểm b9, Điều 2 của Nghị quyết số 01/2013/ HĐTP ngày 06/11/2013 hướng dẫn áp dụng Điều 60 của Bộ luật hình sự về án treo thì trường hợp bị cáo được áp dụng cho hưởng án treo theo quy định.

Tuy nhiên xét thấy: Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình. Bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, sau khi phạm tội đã tự nguyện bồi thường thiệt hại cho người bị hại anh Lê Nhất A với số tiền 19.800.000 đồng, người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, nơi cư trú của bị cáo cụ thể, rõ ràng. Trong hồ sơ cũng như tại phiên tòa thể hiện sự việc xảy ra cũng có phần lỗi của phía người bị hại dẫn đến bị cáo bức xúc phạm tội. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, h, p khoản 1, khoản 2 Điều 46 của Bộ luật hình sự nên áp dụng để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

Từ những phân tích trên Hội đồng xét xử, xét thấy chưa cần thiết phải cách ly bị cáo Hoàng Quốc T ra khỏi đời sống xã hội mà chỉ cần áp dụng Điều 60 Bộ luật hình sự giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân phường nơi bị cáo cư trú và gia đình phối hợp giáo dục cũng đủ răn đe, giáo dục bị cáo thành công dân tốt, có ích cho xã hội.

Thời hạn tạm giam của bị cáo Hoàng Quốc T từ ngày 20/6/2017 đến ngày 07/9/2017 không được trừ vào thời gian thử thách là phù hợp với Điều 3 của Nghị quyết số: 01/2013/NQ-HĐTP ngày 06/11/2013 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn về áp dụng Điều 60 của Bộ luật hình sự về án treo.

Đối với Lê Văn H, Lê Văn P, Lê Văn S, Vũ Hữu M có hành vi đánh T, T không yêu cầu xử lý, nhưng hành vi này đã xâm phạm đến sức khỏe của người khác nên căn cứ điểm a khoản 2 Điều 5 của Nghị định 167/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực an ninh trật tự, an toàn xã hội, hình thức xử phạt bằng tiền. Xét việc xử phạt là có căn cứ nên chấp nhận.

Đối với 03 đối tượng trong nhóm của T, chưa rõ nhân thân, lai lịch, quá trình điều tra lấy lời khai của những người liên quan trong vụ án thì ngoài Hoàng Quốc T đập phá tài sản còn các đối tượng đập phá tài sản khác trước khi T đập. Do thời hạn điều tra đã hết, việc tách không ảnh hưởng đến việc xác định khách quan, toàn diện vụ án nên cơ quan Cảnh sát điều tra (CSĐT) căn cứ khoản 2 Điều 117 của Bộ luật Tố tụng hình sự ra quyết định tách vụ án khi nào điều tra làm rõ xử lý sau.

Việc bồi thường thiệt hại: Chấp nhận ngày 15/01/2015, bị cáo Hoàng Quốc T đã bồi thường 19.800.000 đồng cho người bị hại anh Lê Nhất A và không yêu cầu gì thêm nên không đề cập xử lý.

Việc xử lý vật chứng của vụ án: Xét thấy cần áp dụng khoản 1 Điều 41, khoản 1 Điều 42 của Bộ luật hình sự, khoản 2 Điều 76 của Bộ luật Tố tụng hình sự:

Chấp nhận cơ quan Cảnh sát điều tra thị xã P ra Quyết định xử lý vật chứng số 22/QĐ ngày 14/4/2017 trả lại 01 xe ô tô hiệu Toyota Inova, màu sơn bạc, không gắn biển kiểm soát (Có đặc điểm như trong biên bản thu giữ) cho Lê Nhất A là chủ sở hữu hợp pháp.

Về án phí: Bị cáo phải nộp tiền án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Quyền kháng cáo: Bị cáo, người bị hại có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Quốc T phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

1.1. Áp dụng khoản 1 Điều 143; điểm b, h, p khoản 1, khoản 2 Điều 46, khoản 1, khoản 2 Điều 60 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Hoàng Quốc T 06 (sáu) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 01 (một) năm, thời hạn tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 28/9/2017).

Giao bị cáo Hoàng Quốc T cho Ủy ban nhân dân phường Đ, thị xã P, tỉnh Đắk Nông giám sát, giáo dục. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách.

Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

1.2 Việc bồi thường thiệt hại: Áp dụng khoản 1 Điều 42 của Bộ luật hình sự: Chấp nhận bị cáo Hoàng Quốc T đã bồi thường số tiền 19.800.000 đồng cho người bị hại anh Lê Nhất A và không yêu cầu gì thêm nên không đề cập xử lý.

1.3. Việc xử lý vật chứng: Áp dụng khoản 1 Điều 41, khoản 1 Điều 42 của Bộ luật hình sự, khoản 2 Điều 76 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Chấp nhận cơ quan Cảnh sát điều tra đã ra Quyết định xử lý vật chứng số 22/QĐ ngày 14/4/2017, trả

lại 01 xe ô tô hiệu Toyota Inova, màu sơn bạc, không gắn Biển kiểm soát cho anh Lê Nhất A là chủ sở hữu hợp pháp

2. Về án phí: Áp dụng Điều 98, Điều 99 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Luật án phí, lệ phí, Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội về án phí, lệ phí: Bị cáo Hoàng Quốc T phải nộp 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm.

3. Quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Người bị hại vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được tổng đạt hợp lệ.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Đắk Nông;
- Sở tư pháp tỉnh Đắk Nông;
- VKSND TX P;
- CA thị xã P;
- Chi cục .THADS TX P;
- Bxcao;
- Người bị hại;
- Lưu VP, HS.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Hoàng Thị Thu Hà